



Municipio Ponte Capriasca

Municipio

MM no. 10/2020

**Preventivo 2021 dell'Azienda Comunale Acqua
Potabile di Ponte Capriasca**



<https://www.energieservicesa.ch/index/contatori/>

Pagina 1

Via alle Scuole 26
6946 Ponte Capriasca
Tel. +41 91 935 21 60
Fax +41 91 935 21 61

e-mail: municipio@pontecapriasca.ch
sito web: www.pontecapriasca.ch

Orari sportello
dal lunedì al venerdì 07:30 – 10:00
martedì e giovedì 15:30 – 18:00



Al
Consiglio comunale
Ponte Capriasca

Ponte Capriasca, ottobre 2020

Signor Presidente,
Signore e signori Consiglieri comunali,

sottoponiamo per esame ed approvazione i conti preventivi dell'Azienda dell'Acqua Potabile per l'esercizio 2021 che prevede un disavanzo d'esercizio di franchi 5'300.00.

Di seguito illustriamo in dettaglio le importanti modifiche per il prossimo anno.

AMMINISTRAZIONE

	Anno 2021		Anno 2020		Differenza	
Costi	fr.	94'400.00	fr.	60'350.00	fr.	34'050.00
Ricavi	fr.	500.00	fr.	500.00	fr.	0.00
Onere netto	fr.	93'900.00	fr.	59'850.00	fr.	34'050.00

Nel capitolo riguardante gli **organi amministrativi** non vi è nulla da segnalare.

I conti che toccano l'**amministrazione generale** vedono un importante aumento nei costi per remunerazione collaboratori con i relativi oneri sociali. Questa differenza è da attribuire all'aumento della percentuale di lavoro di un impiegato della squadra esterna a carico dell'Azienda Acqua Potabile. Infatti visti gli importanti aumenti di compiti e le ore trascorse a svolgere lavori per l'acqua potabile, il Municipio ha deciso di aumentare la percentuale di divisione dei costi dal 25% al 60%.



GESTIONE ORDINARIA

	Anno 2021		Anno 2020		Differenza	
Costi	fr.	214'200.00	fr.	204'200.00	fr.	10'000.00
Ricavi	fr.	0.00	fr.	0.00	fr.	0.00
Onere netto	fr.	214'200.00	fr.	204'200.00	fr.	10'000.00

Nelle voci riguardanti le **spese di approvvigionamento**, si procede ad aumentare i costi per l'acquisto di acqua dalla città di Lugano (AIL SA) di franchi 10'000.00, in virtù di quanto speso nel 2019 e nel corrente anno 2020.

Nel capitolo **spese per materiale e servizi** non vi è nulla da segnalare.

FINANZE

	Anno 2021		Anno 2020		Differenza	
Costi	fr.	72'000.00	fr.	110'000.00	fr.	-38'000.00
Ricavi	fr.	374'800.00	fr.	382'700.00	fr.	-7'900.00
Onere netto	fr.	-302'800.00	fr.	-272'700.00	fr.	-30'100.00

I conti riguardanti gli **interessi** non subiscono alcuna modifica rispetto allo scorso preventivo.

Nelle spese per **ammortamenti** vediamo una diminuzione di franchi 4'000.00 negli ammortamenti ordinari, mentre per il 2021 non si prevedono ammortamenti supplementari.

Nei capitoli **imposte, contributi e riversamenti e ricavi per prestazioni** non vi è nulla da segnalare.

Le voci presenti nel paragrafo **economie domestiche** vedono un leggero aumento di ricavi nella tassa base. Per quanto riguarda invece la tassa consumo ordinario si prevede una minor entrata di franchi 10'000.00 rispetto allo scorso preventivo.

Nei conti riguardanti **piscine e cantieri** non vi è nulla di rilevante da segnalare.



La voce **fabbisogno comunale** rimane invariata a franchi 40'000.00 e comprende l'irrigazione al campo di calcio, lo spurgo degli idranti, la vuotatura delle vasche per le pulizie annuali, le fontane, la Pci, la Scuola dell'infanzia, ecc.

INVESTIMENTI

Per quanto riguarda i futuri investimenti si intende procedere, nel corso dei prossimi anni, alla realizzazione delle seguenti opere:

- Sistemazione della condotta pubblica rete acqua potabile;
- Manutenzione bacini comunali;
- Sistemazione idranti comunali;
- Allestimento PGA (Piano generale acqua).

In conclusione, mettendo in relazione entrate ed uscite correnti, troviamo un risultato finale per l'anno 2021 che vede una perdita d'esercizio di franchi 5'300.00.

Visto quanto sopra, il Municipio invita il Consiglio Comunale ad:

1. approvare il preventivo 2021 dell'Azienda Acqua Potabile che prevede una perdita di franchi 5'300.00 determinata da franchi 375'300 alle entrate e da franchi 380'600.00 alle uscite.

PER IL MUNICIPIO
Il Sindaco Il Segretario
Pietro Lischi Daniele Piccaluga



Risoluzione municipale no. 487 del 03.11.2020

Per analisi e rapporto

Commissione gestione	Commissione petizioni	Commissione opere pubbliche
X		

Pagina 4



RIASSUNTO DEL PREVENTIVO

RIASSUNTO DEL PREVENTIVO 2021

	preventivo 2021	preventivo 2020	consuntivo 2019
<u>Conto di gestione corrente</u>			
Uscite correnti	317'600.00	272'550.00	255'609.61
Ammortamenti amministrativi	63'000.00	102'000.00	97'782.75
Addebiti interni			
Totale spese correnti	380'600.00	374'550.00	353'392.36
Entrate correnti	375'300.00	383'200.00	351'968.40
Accrediti interni			
Totale ricavi correnti	375'300.00	383'200.00	351'968.40
Risultato d'esercizio	-5'300.00	8'650.00	-1'423.96
<u>Conto degli investimenti in beni amministrativi</u>			
Uscite per investimenti	100'000.00	100'000.00	3'661.80
Entrate per investimenti			
Onere netto per investimenti	100'000.00	100'000.00	3'661.80
<u>Conto di chiusura</u>			
Onere netto per investimenti	100'000.00	100'000.00	3'661.80
Ammortamenti amministrativi	63'000.00	102'000.00	97'782.75
Risultato d'esercizio	-5'300.00	8'650.00	-1'423.96
Autofinanziamento	57'700.00	110'650.00	96'358.79
Risultato totale	-42'300.00	10'650.00	92'696.99



GESTIONE CORRENTE

CONTO ECONOMICO

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 AMMINISTRAZIONE netto costi	94'400.00	500.00 93'900.00	60'350.00	500.00 59'850.00	50'544.25	50'544.25
1 GESTIONE ORDINARIA netto costi	214'200.00	214'200.00	204'200.00	204'200.00	197'967.75	197'967.75
2 FINANZE netto ricavi	72'000.00 302'800.00	374'800.00	110'000.00 272'700.00	382'700.00	104'880.36 247'088.04	351'968.40
⁶ TOTALE SPESE E RICAVI	380'600.00	375'300.00 5'300.00	374'550.00 8'650.00	383'200.00	353'392.36	351'968.40
PREVISIONE D'ESERCIZIO						1'423.96
RISULTATO D'ESERCIZIO TOTALI	380'600.00	380'600.00	383'200.00	383'200.00	353'392.36	353'392.36

		Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	AMMINISTRAZIONE						
010	ORGANI AMMINISTRATIVI						
010.300.01	SPESE CORRENTI Indennità membri commissione						
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>						
	Saldo						
020	AMMINISTRAZIONE GENERALE						
	SPESE CORRENTI						
020.301.01	Remunerazione collaboratori	47'000.00		21'000.00		20'005.75	
020.303.01	Contributi AVS, AI, IPG, AD collaboratori	6'000.00		1'900.00		1'760.50	
020.304.01	Contributi cassa pensioni	4'000.00		1'450.00		840.25	
020.305.01	Contributi ass. infortuni e malattia collaboratori	2'000.00		600.00			
020.310.01	Materiale d'ufficio e stampati	1'000.00		1'000.00		1'340.00	
020.312.01	Consumo energia elettrica	1'000.00		1'000.00		341.95	
020.315.01	Spese manutenzione mobili, macchine, veicoli						
020.318.01	Spese postali	500.00		500.00		195.05	
020.318.02	Spese telefoniche	1'500.00		1'500.00		303.90	
020.318.03	Precetti, spese diverse	500.00		500.00		140.00	
020.318.04	Spese bancarie	500.00		500.00		305.60	
020.318.05	Prestazioni Cancelleria comunale	30'000.00		30'000.00		25'000.00	
020.318.06	Rimborsi IVA	400.00		400.00		311.25	
	RICAVI CORRENTI						
020.436.01	Rimborsi (spese esecutive)		500.00		500.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		500.00		500.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	94'400.00		60'350.00		50'544.25	
	Saldo		93'900.00		59'850.00		50'544.25

CONTO ECONOMICO		Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	GESTIONE ORDINARIA						
100	SPESE DI APPROVVIGIONAMENTO						
	SPESE CORRENTI						
100.312.01	Acquisto acqua città di Lugano	90'000.00		80'000.00		85'435.60	
100.312.02	Acquisto acqua Consorzio Capriasca	40'000.00		40'000.00		37'843.20	
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	130'000.00		120'000.00		123'278.80	
	Saldo		130'000.00		120'000.00		123'278.80
110	SPESE PER MATERIALI E SERVIZI						
	SPESE CORRENTI						
110.312.01	Consumo energia elettrica AIL	4'000.00		4'000.00		2'219.70	
110.312.02	Consumo energia elettrica AE Massagno	1'000.00		1'000.00		510.15	
110.314.01	Rip. e manut. stazione pompaggio Caiscio	2'000.00		2'000.00		12'099.00	
110.314.02	Rip. e manut. rete di distribuzione	60'000.00		60'000.00		45'787.55	
110.314.03	Rip. e manut. acquedotto Bossago	5'000.00		5'000.00		6'610.05	
110.315.01	Teleallarme	100.00		100.00			
110.315.02	Rip. e manut. quadro comando centrale	100.00		100.00			
110.315.03	Rip. e manut. contatori e diversi	2'000.00		2'000.00		705.00	
110.316.01	Affitti	2'500.00		2'500.00			
110.318.01	Assicurazioni costruzioni e impianti	1'500.00		1'500.00		1'482.70	
110.319.01	Spese diverse	6'000.00		6'000.00		5'274.80	
	RICAVI CORRENTI						
110.436.01	Ricavo per servizi		84'200.00		84'200.00		74'688.95
	<i>Totale ricavi correnti</i>		84'200.00		84'200.00		74'688.95
	<i>Totale spese correnti</i>	84'200.00		84'200.00		74'688.95	
	Saldo		84'200.00		84'200.00		74'688.95

CONTO ECONOMICO

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
130						
SPESE CORRENTI						
130.330.01 Ricavo						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>						
Saldo						

		Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	FINANZE						
200	INTERESSI						
	SPESE CORRENTI						
200.320.01	Interessi passivi su conti correnti bancari					233.29	
200.321.01	Interessi passivi su prestiti del Comune	7'000.00		7'000.00		6'864.07	
	RICAVI CORRENTI						
200.421.01	interessi di ritardo tasse		200.00		200.00		
200.422.01	Interessi attivi						
	<i>Totale ricavi correnti</i>		200.00		200.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	7'000.00		7'000.00		7'097.36	
	Saldo		6'800.00		6'800.00		7'097.36
210	AMMORTAMENTI						
	SPESE CORRENTI						
210.331.01	Ammortamenti ordinari	63'000.00		67'000.00		67'782.75	
210.332.01	Ammortamenti supplementari			35'000.00		30'000.00	
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	63'000.00		102'000.00		97'782.75	
	Saldo		63'000.00		102'000.00		97'782.75
220	IMPOSTE						
	SPESE CORRENTI						
220.318.01	Imposte comunali						
220.318.02	Imposte cantonali						
	RICAVI CORRENTI						
220.424.01	Utili contabili						714.20

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<i>Totale ricavi correnti</i>						714.20
<i>Totale spese correnti</i>					714.20	
Saldo						
250 CONTRIBUTI E RIVERSAMENTI						
SPESE CORRENTI						
250.318.07 Rversamento IVA						
250.352.01 Rimborso consorzio Acquedotto Capriasca						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>						
Saldo						
280 RICAVI PER PRESTAZIONI						
SPESE CORRENTI						
280.330.01 Condoni e abbandoni	2'000.00		1'000.00		0.25	
RICAVI CORRENTI						
280.434.01 Costi/Ricavi straordinari						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	2'000.00		1'000.00		0.25	
Saldo		2'000.00		1'000.00		0.25
281 ECONOMIE DOMESTICHE						
RICAVI CORRENTI						
281.434.01 Tassa allacciamento		1'000.00		1'000.00		86'028.95
281.434.02 Tassa base		105'000.00		104'000.00		28'062.50
281.434.04 Tassa noleggio contatori		28'000.00		28'000.00		162'989.35
281.434.05 Tassa consumo ordinario		165'000.00		175'000.00		

CONTO ECONOMICO

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<i>Totale ricavi correnti</i>		299'000.00		308'000.00		277'080.80
<i>Totale spese correnti</i>	299'000.00		308'000.00		277'080.80	
Saldo						
282 PISCINE						
RICAVI CORRENTI						
282.434.01 Tassa concessione iniziale		28'000.00		28'000.00		27'061.45
282.434.02 Tassa annua (vuoto/pieno)		1'600.00		1'500.00		1'550.00
282.434.03 Tassa noleggi accessori		6'000.00		5'000.00		5'561.95
282.434.04 Tassa consumo						
<i>Totale ricavi correnti</i>		35'600.00		34'500.00		34'173.40
<i>Totale spese correnti</i>	35'600.00		34'500.00		34'173.40	
Saldo						
283 CANTIERI						
RICAVI CORRENTI						
283.434.02 Tassa consumo		40'000.00		40'000.00		40'000.00
<i>Totale ricavi correnti</i>		40'000.00		40'000.00		40'000.00
<i>Totale spese correnti</i>						
Saldo						
284						
RICAVI CORRENTI						
284.434.01 Fabbisogno per uso comunale		40'000.00		40'000.00		40'000.00
284.462.01 Contributo comunale						
<i>Totale ricavi correnti</i>		40'000.00		40'000.00		40'000.00
<i>Totale spese correnti</i>						
Saldo	40'000.00		40'000.00		40'000.00	



INVESTIMENTI

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 AMMINISTRAZIONE						
1 GESTIONE ORDINARIA netto costi	100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	3'661.80	3'661.80
2 FINANZE netto ricavi	63'000.00	63'000.00	102'000.00	102'000.00	97'782.75	97'782.75
TOTALE SPESE E RICAVI	100'000.00	63'000.00	100'000.00	102'000.00	3'661.80	97'782.75
PREVISIONE D'ESERCIZIO		37'000.00	2'000.00		94'120.95	
RISULTATO D'ESERCIZIO						
TOTALI	100'000.00	100'000.00	102'000.00	102'000.00	97'782.75	97'782.75

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 AMMINISTRAZIONE						
020 AMMINISTRAZIONE GENERALE						
USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
020.506.01 Mobili e macchine d'ufficio						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>						
Saldo						

	Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1						
GESTIONE ORDINARIA						
110						
SPESE PER MATERIALI E SERVIZI						
USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
110.501.01 Stazione pompaggio Caiscio						
110.501.02 Rete di distribuzione (zona alta)	100'000.00		100'000.00		3'661.80	
110.501.03 Rete di distribuzione						
110.503.01 Acquedotto Bossago						
110.506.01 Quadro comando centrale						
110.506.02 Attrezzature						
110.581.01 Uscite di pianificazione						
ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
110.610.01 Entrate diverse						
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	100'000.00		100'000.00		3'661.80	
Saldo		100'000.00		100'000.00		3'661.80

		Preventivo 2021		Preventivo 2020		Consuntivo 2019	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	FINANZE						
210	RIPORTO DEGLI AMMORTAMENTI						
	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
210.681.01	Beni amministrativi: ammortamenti ordinari		63'000.00		67'000.00		67'782.75
210.682.01	Beni amministrativi: ammortamenti supplementari				35'000.00		30'000.00
210.683.01	Ammortamenti disavanzi d'esercizio accumulati						
	<i>Totale ricavi correnti</i>		63'000.00		102'000.00		97'782.75
	<i>Totale spese correnti</i>			102'000.00		97'782.75	
	Saldo	63'000.00					



TABELLA AMMORTAMENTI

TABELLA DEGLI AMMORTAMENTI PER IL PREVENTIVO ANNO 2021 - AAP

BENI AMMINISTRATIVI	VALORE INIZIALE (INVESTIMENTO NETTO)	VALORE A BILANCIO 01.01.2021	TASSO AMMORTAMENTO	AMMORTAMENTO		VALORE A BILANCIO 31.12.2021	
				AMM. ORDIN.	AMM. STRA.	INVEST. NETTO	INVEST. NETTO
OPERA							
141.01 Rete di distribuzione	2'433'321.00	464'269.30	2.50	60'833.03	0.00	0.00	403'436.25
141.01 Condotta nucleo	87'067.50	67'709.20	2.50	2'176.69	0.00	0.00	65'532.50
TOTALI BENI AMMINISTRATIVI	2'520'388.50	531'978.50		63'009.75	0.00	0.00	468'968.75



TABELLA DEBITI BANCARI

01.01.2021

AZIENDA ACQUA POTABILE

PosFinance / AAP	SFr.	600'000.00	0.35% netto	29.01.2025	SFr.	2'100.00			
EFG Bank AG / AAP	SFr.	500'000.00	0.90% netto	31.01.2022	SFr.	4'500.00			
	SFr.	1'100'000.00			SFr.	6'600.00			